來論

光榮屬於華僑音樂社青年

文傑

卡城華僑音樂社於昨三月十五日假座西校大禮堂隆重舉行新春慶會，與僑共樂。是日鑼鼓震天，情況熱烈，參觀者數以百計，誠爲歷年空前未有之盛會。

據該社透露稱，此次深獲各界愛護支助，滙集埠中戲劇，美術，音樂，舞藝，暨文教人士，大家鬨秀幫忙服務，不分彼此，使慶會像大家庭融樂歡叙，深表欣慰。希望再接再勵，更進一步，以擴展類此之文娛活動，重振我國傳統合羣互助之精神。

筆者對於該社之熱心發展社會福利，不僅敬佩，且深感有帶頭作用，保存中國民族優良傳統之作風。若能蔚成風氣，最低限度我們子子孫孫即在海外，想都會「大牛過水，細牛睇樣；」則其功德，豈不甚大，實值得大家歌頌。

我國民族因有此優良傳統習慣，故海外華僑，即在特殊之環境下，亦能互相團結，獨立生存，且能自動發展其僑民精神，而做到「華僑無日落」之光榮。

近年常見報載，各僑團均集中箭矢，指向將來福利爲題。如何推動各項事業，羣策羣力，去做各種艱鉅工作？然而青年多爲環境與興趣影响，對於此種互助精神，似已漸趨渙散。

當茲該社青年具有此作事朝氣，協助推進各項教育建設性工作，爲社會福利造福人羣，如此一個正當純潔團體，是值得我人衷誠鼓勵及支持的。吾人應如何促其增强力量，宏揚光輝，實感厚望。

卡技利華僑音樂社 舉行新春演戲盛況

音樂員李耀煜，雷均炎，陳民，趙煥光，李宏超，李炳耀，鄭華，曾光漢，雷新源，雷培新，翁偉平等。

劇情曲折迷離，笑料繁多，以該社男女演員訓練有素，技藝純熟，均能表達劇中人情緒，構成有聲有色，使觀衆極聽視之娛，深受好評，同場由華僑歌舞團，余秀華，李金秀，黃佩瑤，雷璽仙，蔡瑪莉，周錦雲，鄺秀萍，高秀娟，李艷志，李玲娟等參加幾項節目，表演中國民族舞蹈，每場尤以各妍麗小姐，所穿著之特別設計之服裝，五彩繽紛，鮮艷奪目，最爲吸引觀衆，每之舞曲，均由該社國樂組伴奏，高山流水，具有特色風格，益以舞技純熟，天眞而親切，令人可愛，每場演畢，博得全場掌

點城黃江夏堂春宴

該堂同人，特趁此良辰美景，舉行春節聯歡讌會，藉敦宗誼，增厚親情，於昨廿二日下午五時半，假座新世界與荔枝園兩酒家，廣設華筵，屆時各界嘉賓，該堂昆仲嬸姆，踴躍參加，筵開廿餘席，新世界酒家由胥根君主持讌會秩序，堂長章遜君宣佈春讌旨趣，以時間關係，未及遍請在座僑領代表演講，祇介紹起立，俾衆獲瞻丰采，計有點城中華會館馬華軒，國民黨朱進京，民治黨馬英燦，宋植儒，李兆鵬，鄺世鐘社馬景康，馬氏公所馬鏡河，朱沛國堂朱國光，華僑西人什貨會馬民權，雲埠余風采總堂總長余勳平伉儷，殿由胥根答謝，荔枝園酒家由悅華君宣佈讌會意旨，語侃君答謝，旋即出菜，賓懷暢飲，賓主之情，異常歡洽，該堂復於同日下午一時及七時半，假座都琳蘭戲院，放映七彩粵語名片兩套，以娛僑衆，各界僑胞，熱烈到場觀賞後，均稱良辰佳片云。

華僑公校昨函謝 各善長捐經費訊

【雲訊】本埠僑領鄭慶榮先生，素來熱心公益，倡導僑教，鄭先生以本埠華僑公立學校，近年來辦理認眞，成績卓著，學生衆多，「待續」

特稿

魯比案宣判記詳（四）

趙浩生

在朗法官展開判決書，以鎮定的聲音唸道：「手等陪審團，認爲被告犯預謀殺人罪，應處以死刑。」宣讀完畢接着以嚴肅聲音向陪審團：「這是你們一致的決定嗎？」陪審團長一致應聲舉手。

按照泰克色斯州的法律，法官必須服從陪審團的判決。

在這完全窒息的空氣中，被告律師控制着他像即將爆發的火山般的感情，從牙縫中擠出一句對陪審團的臨別贈言：「謝謝你們這個頑固的判決。」首席檢察官接着以冷靜而響帶興奮的聲音對陪審團說：「謝謝你們這個大公無私的

在朗法官展開判決書，以鎮定的聲音唸道：「手等陪審團，認爲被告犯預謀殺人罪，應處以死刑。」宣讀完畢接着以嚴肅聲音向陪審團：「這是你們一致的決定嗎？」陪審團長一致應聲舉手。

按照泰克色斯州的法律，法官必須服從陪審團的判決。

在這完全窒息的空氣中，被告律師控制着他像即將爆發的火山般的感情，從牙縫中擠出一句對陪審團的臨別贈言：「謝謝你們這個頑固的判決。」首席檢察官接着以冷靜而響帶興奮的聲音對陪審團說：「謝謝你們這個大公無私的

陪審團起立列隊走出法庭後，被告律師白理首先躍而起，以寬大的手掌抱着魯比的肩膀，聲叫道：「傑克（魯比之名）別担心，我們立刻上訴，把這個案子弄出德拉斯城。」

在白律的吼叫聲中，新聞記者們紛紛從法庭走出，電話，整個世界不久就看到了這次宣判的新聞。

魯比殺人案的審判結束了，

中華民國五十三年 黨近民治黨職員表

正主委 鄭忠梅 鄭松照 鄭春裕
執行委員 鄭忠梅 鄭春裕 鄭慶歡 鄭松照 馬松安 黎如球 馮双德 曾吉晉
正監督 鄭就光 鄭春裕 鄭彪壁 鄭振進
正秘書 鄭華錦 鄭松照 温健宏
正外交 鄭尙積 鄭彪壁 鄭忠梅
正財政 鄭尙舜 鄭家賀 鄭振進
正核數 楊均濂 鄭厚滋
正庶務 鄭正揚 鄭新添 鄭忠柔
實業主任 曾吉晉 鄭銓壁
催收主任 科員 曹宜霖 鄭柔康 鄭成就
工務主任 鄭正璞 鄭柔滕 馮金祥
調查主任 黃梓維 江嶺彥 唐世桓
宣傳主任 曹餘登 周就才 周德堯
科員 楊炳深 周偉雄 周憲柔
評議員 全體黨員

中華民國五十三年 雲埠達權社職員表

正社長 周玉生 副 梁啓新
正議長 簡國安 副 陳文彬
正書記 吳一平 副 李林富
正財政 趙柔義 副 鄭光益
正外交 李顯榮 副 伍澤濂 梅拱學
正監督 林福侃 副 余喜 呂禮庭
催收 謝運如 趙偉常
關邦健 黃敦灼
核數 李華英 呂宇國
宣傳 黃聖提 馬藝民 林洪公
呂頌韶 梁杏浣 鄭今後
調查 馬守夫 楊子順 林普安
岑兆英 梁紹怡 何發祥
幹事 林樹振 馬其章 鄭欣培
林進傑 黃鴻新 余隨時
庶務 廖仁興 趙社田
參事 銅捷予 王華進 簡建平
廖造喜 謝運如 黃敦灼
評議員 全體男女社員

民國五十三年 蘭頓民治黨職員表

正主委 黃榮光 副 王祚博
執行委員 黃傳爵 何惠生 王琳
李祺斌 黃健新 王達
黃傳永 關仕雲 李榮
候補執委 鍾天培
監察主任 王立權
監察書記 王達 朱恩 黃觀扶
黃慶 雷家信
秘書主任 雷達人 李輝
外交主任 何惠生 雷家炯
財政主任 雷立强 李榮裕
催收主任 王達 彭鑽南
核數主任 鄧尊宇 江漢 李輝
顧問主任 王琳
宣傳主任 伍卓俊 王銓頤
全体幹事 李緒發 黃俊球 李其清
黃廣達 李仕超 雷振方
李啓俊 李仁榮 李英

溫哥華 中和行公司 Chung Wo Hong Co. Phone MU 5-9612 237 Powell St., Vancouver 4, B. C.
油米茶糖 什貨藥材 飛枝海參片 香港海參片

Wing's Heating Ltd. 1875 Delta Street N. Burnaby CY 8-1898
B.A. OIL DISTRIBUTORS
免費爲家庭用戶服務。如若煖爐機件。橫能不如常。祈即電話 B.A. 煤油公司。當即派員免費代爲修理。惟僅收回須要機件之價值……煖爐機件無橫。每年十三元九毛五仙……并特委吳如桐煖氣有限公司。專爲華友服務。欲知詳細服務方法。請與吳君接洽。當必樂意代爲料理。
爲特別介紹。請剪此廣告。如向吳如桐公司。所購換須要機件。得值銀三元。（每一顧客用戶限一張）。

加拿大 雲高華 南北參茸行 114 E. PENDER ST., VANCOUVER 4, B.C. MU 4-1025
專營 野山人參 北鹿茸片 地道藥材 特杞子王 特價 每罐 六元五 一磅庄鐵罐

緬大藥房 MAIN DRUG LTD. 434 Main St. Vancouver, B.C. 緬街四三四號 電話：MU 4-8634
專配西藥 化粧香品 各種補丸 沖晒啡林 文房用具 畫報雜誌 僑胞光顧 格外歡迎 經理黃永衍啓

關伯明 承接裝修土木工程 新電話 AL 5-3893

格靈威殯儀館 Grandview Funeral Chapel 1349 Commercial Dr., Vancouver 6, B. C. 電話：253-2511 683-1724
本殯儀館專辦喪事 經驗豐富 招待週到 全部喪儀 棺木地段及車輛等 祇收廉價 二百三十五元 歡迎賜顧 隨時應命 本館主人 和打氏 華人代理 簡建平
Funeral Director: Mr. R. D. Walter Chinese Consultant Mr. H. Con

麥者士的戲院 Majestic Theatre 20 West Hastings St. MU 3-7847
每日上午十一時至午夜放映香市定區名貴影片首次放映權 皇宮 皇座 舒適 銀幕巨型 玲瓏清晶 每逢星期日下午大時四十五分開始放映名貴新片 華人沈德 特邀歡迎

DAVID JOH Hasting Esso Service Hastings & Dunlevy Ave.,
周其彬電油站 專修汽車 經驗豐富 工作滿意 價錢相宜 僑胞惠顧 無任歡迎
電話：MU 1-4556

利埠 卡技 好好酒家 Ho Ho Chinese Food 206 B CENTRE ST., S. CALGARY, ALTA. 電話：AM 9-2885
新型裝修 地方雅潔 富麗堂皇 座位舒適 接辦筵席 隨意小酌 名廚主理 菜式精美 招呼殷勤 保證滿意 新張伊始 價特廉宜 惠顧諸君 請來嘗試

△遷舖啟事
啓者：本公司爲管理利便起見，特將零沽部生意結束，委各大商號代理，批發部遷回梔架街製造廠照常營業，希祈留意關照，如有賜教請移玉步。
喊線：二二五三 三九四四
眞味齋臘味公司啓
JIMMY'S FINE FOOD LTD. 1355 Parker St., Vancouver, 6, B.C. Canada Tel. 253-3944

永隆公司 WING LUNG CO. 142 E. PENDER ST., VANCOUVER 4, B.C. MU 1-1734
新到大帮 中大蝦肉 冰大鯪魚 （每磅） 六毛 八毛
精製臘味 燒味 牛肉干 常備大帮時菜肉品 發行

雲高 元豐有限公司 YUEN FONG CO. LTD. 電話 MU 3-6858 MU 3-6859 242 E. Pender St., Vancouver 4, B.C.
最新又辦到 唐山冰霜鯪魚 香港冰霜明蝦 冰霜大江搖柱 花旗冰霜明蝦 合時鮮靚咸魚 鮮明補品藥材

丁壽堂參茸藥材行
REGISTERED, ON 1954 蛤蚧海龍 大補丸
男子每日工作過勞消耗腦力。削伐精力。以致精神困倦。食慾不振。若不及時調理。初則輕微象徵。如夜尿腰痛。面暈眼花。耳鳴心跳。久不入睡。繼則髮落變白。顏容蒼老。百病叢生。本堂依家傳官方。選配滋潛動植名貴國藥。製煉虔修成丸。功能扶元固本。寧神安睡。調和氣血。除腰痛。止夜尿。功效奇速。常服益壽延年。誠男界補腦固腎之聖藥也。全加各埠藥商均有代售。
服每天早晚飯後服兩粒。睡前兩粒至三粒。請飲多量水份。
▲本堂藥武溪蛤蚧大補茶▲參茸藥材價目歡迎函索即覆
號四十六街東城文港香 DING SHU TONG 64 BONHAM STRAND HONG KONG

THE BANK OF NOVA SCOTIA
創立一八三二年 由大西洋至太平洋支行五百餘間
你們的貴重物件 實際安全否
每日所費在兩仙以下。你便能租賃壹個保險箱。以保障你的重要文件、公債、首飾與其他貴重物件。以免受火燭與盜竊之損失。你更能感覺自慰。你的雖以填補文件。已收藏在安全地方。請緊記。你雖然躍自保險箱。仍有等物件。若然一旦毀滅或失去。實不能再填補者。何不到你最近的那華斯高沙支行。即日租賃一個保險箱。那華斯高沙銀行。雲高華埠有支行三十五間。你服務那華斯高沙銀行。雲高華埠有支行三十五間。你服務那華斯高沙銀行。在雲高華埠有支行三十五間。你服務